



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC**

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Quebec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT

MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

**Systems Software Procurement Division / Division des
achats des logiciels d'exploitation**

11 Laurier St. / 11 rue, Laurier

4C1, Place du Portage, Phase III

Gatineau

Quebec

K1A 0S5

Title - Sujet VISUALLY STATISTICALLY INTELLIGENT	
Solicitation No. - N° de l'invitation 45045-140073/E	Amendment No. - N° modif. 004
Client Reference No. - N° de référence du client 000006399	Date 2016-10-05
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$SEE-017-30421	
File No. - N° de dossier 017ee.45045-140073	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-10-11	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Lessard, Peter	Buyer Id - Id de l'acheteur 017ee
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-5846 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 953-3703
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

La présente modification 004 vise à répondre aux questions de l'industrie et à revoir certaines clauses du document de demande de propositions, comme il est décrit ci-dessous.

Partie A – Questions et réponses

1) Question 006 :

Page 13 de la DP stipule que le volume III, attestations, devrait être fourni avec la soumission. Mais la page 27 de la DP identifie seulement un certificat qui doit être fourni au moment de la soumission, soit « dispositions relatives à l'intégrité - Déclaration de condamnation à une infraction ».

Devrions-nous encore présenter un volume III, la page couverture, la table des matières, les reliures distinctes, et ainsi de suite, avec peut-être une déclaration disant que nous croyons qu'il n'y a pas de certificats à présenter? Cela semble un gaspillage, mais je ne voudrais pas que l'absence d'un volume de notre soumission soit jugée non recevable.

Réponse à la question 006 :

Les attestations exigées avec la soumission sont identifiées en vertu de l'article 5.1 de la partie 5 - ATTESTATIONS ET RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES de la DP. Les soumissionnaires sont référés à la partie B – Modifications apportées au document de la demande de propositions de cet amendement pour de plus amples renseignements.

Les attestations et renseignements supplémentaires en vertu de l'article 5.2 - Attestations préalables à l'attribution du contrat et renseignements supplémentaires à la DP, devraient être fournis avec la soumission.

Partie B – Modifications apportées au document de la demande de propositions

1) À la partie 5 – Attestations et renseignements supplémentaires de la demande de propositions, l'article 5.2 est modifié comme suit :

Supprimer l'alinéa (d) en entier.

2) À la partie 5 – Attestations et renseignements supplémentaires de la demande de propositions, l'article 5.1 est modifié comme suit :

Ajouter un nouvel alinéa (b) à l'article 5.1 comme suit :

(b) Attestation de conformité

Le soumissionnaire doit fournir la pièce jointe 5.3 – Attestation de conformité, dûment remplie et signée avec leur soumission.

Toutes les autres modalités demeurent inchangées.